

# WIR-Aktuell



Nachrichten aus der Marktgemeinde  
**HADERSDORF-KAMMERN**

Amtliche Mitteilungen

Nr. 3/2018

Erscheinungsort: 3493 Hadersdorf/Kamp

## Parkfest 2018



*Unsere Landknechte mit Gen. Mjr. Mag. Rudolf Striedinger*

### Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Ich darf Ihnen in dieser Ausgabe von „Wir Aktuell“ über diverse Projekte und Vorhaben berichten, die wir in den letzten Monaten abgearbeitet haben oder die uns noch beschäftigen werden.

#### Betriebsgebiet

Das Betriebsgebiet Nord, in welchem derzeit rege Bautätigkeit herrscht, wächst mittlerweile zu einem ansehnlichen Standort regionaler Gewerbe- und Handelsbetriebe heran. Die Eröffnung der Firma Di-life, zu welcher die Firmenleitung am 24. August geladen hatte, war ein weiterer Schritt zum Vollausbau, dem mit der Inbetriebnahme des neu errichteten Betriebsgebäudes der Fa. Zierlinger am 21. September ein weiterer folgen wird. Darüber hinaus schließt die Fa. Aktiv Plus G.m.b.H. mit dem bevorstehenden Baubeginn ihres Betriebsobjektes, die Baulücke in der Rosaliastraße.

#### Volksschule Hadersdorf-Kammern

Die Ferienmonate waren heuer von intensiven Verhandlungen der Gemeinde als Schulerhalter mit dem NÖ Landesschulrat geprägt. Die drohende Zusammenlegung zweier Schulklassen, welche auf Grund geringer Schülerzahlen wie ein Damok-

lesschwert über unserer Bildungseinrichtung hing, konnte letztendlich abgewendet werden. Der Bildungsdirektor von NÖ Mag. Johann Heuras, ist der Argumentation der Gemeinde über die Einwohnerentwicklung und der damit verbundenen Stabilisierung der Schülerzahlen gefolgt und hat mit einer Sonderregelung die Klassenzusammenlegung abgewendet. Ein besonderer Dank gebührt in diesem Zusammenhang dem zuständigen Pflichtschulinspektor Reg.Rat Alfred Grünstäudl der sich als verlässlicher Verhandlungspartner erwiesen hat.

#### Nebenflächen Landesstraße 43

Im Zuge der Sanierung der LH 43 durch die NÖ Straßenbauabteilung, hat die Gemeinde auch die Umgestaltung der in unserem Besitz befindlichen Nebenflächen vor dem Ortsfriedhof und Teilen der Leuthnersiedlung durchführen lassen. Die Umgestaltung der Parkflächen und vor allem des Gehsteiges, gewährleistet nicht nur den Erwachsenen Bürgern, sondern vor allem unseren Schulkindern zukünftig eine gefahrlose Benützung ihres Schulweges.

#### HWS Lager

Im Zuge der Planung für die Hochwasserschutzanlage Kammern, wurde die Notwendigkeit eines ge-

eigneten Materiallagers festgestellt. Da auch für die bereits vorzuhaltenden Gerätschaften der HWS Anlage in Hadersdorf kein geeigneter Platz zur Verfügung stand, hat sich der Gemeinderat zur Errichtung eines Katastrophenschutzlagers entschlossen, das den Platzbedarf für beide Anlagen abdecken kann. Das Gebäude in dem neben den 50.000 Sandsäcken, auch die beiden Großgeneratoren für die Notstromspeisung und die gesamten Mobilelemente Platz finden werden, soll neben dem Gemeindegarten in der Leuthnersiedlung 30 errichtet werden. Die geplanten Kosten in Höhe von € 100.000,- werden gemeinsam vom Bund, dem Land NÖ und der Gemeinde getragen.

#### Fertigstellung Hochwasserschutz Kammern

Begünstigt durch das langanhaltend schöne Wetter, sind die Bauarbeiten an der Hochwasserschutzanlage Kammern so weit fortgeschritten, dass die Fertigstellung in wenigen Wochen zu erwarten ist. Derzeit werden noch Restarbeiten an den Einschüben für die Mobilelemente und die Mäharbeiten an den Dämmen von der Wasserbauabteilung des Landes NÖ durchgeführt. Mit der bevorstehenden Übergabe der Anlagen an die Marktgemeinde Hadersdorf-Kammern, wird eine der größten Baumaß-



nahmen in unserer Gemeinde abgeschlossen, für deren Umsetzung rund € 4.560.000,- vom Bund, Land NÖ und Gemeinde aufgewendet wurden.

#### Bürgerbüro Barrierefreiheit

Da unser Gemeindeamt die gesetzlichen Anforderungen in Bezug auf die Barrierefreiheit noch nicht erfüllt, prüft die Gemeinde derzeit alle Möglichkeiten für einen diesbezüglichen Umbau unseres Rathauses. Die Möglichkeiten die sich durch das Freiwerden der ehemaligen Apotheke diesbezüglich bieten, werden derzeit von einem Planungsbüro erhoben. In diesem Zusammenhang wird auch der bauliche Zustand des aus dem Jahr 1951 stammenden Zubaus erhoben und das Ergebnis dieser Prüfung anschließend dem Gemeinderat zur Beratung vorgelegt.

**Ihre Liselotte Golda  
Bürgermeisterin**



# „Tut gut“-Wanderwege in NÖ: 1.300 Kilometer und vier Gewinner



LR Eichtinger: Energie, Naturgenuss und Bewegungsfreude tanken

Landesrat Martin Eichtinger: „Mein Rezept für einen gesunden Lebensstil: Die ‚Tut gut‘-Wanderwege in Niederösterreich. Machen auch Sie den ersten Schritt und tanken Sie Energie, Naturgenuss und Bewegungsfreude. Wohnortnah, kostenfrei und garantiert belebend.“

In Niederösterreich sind mittlerweile über 60 „Tut gut“-Wanderwege mit fast 190 unterschiedlichen Routen auf über 1.300 Kilometer Streckenlänge begehbar. Wandern bietet vom lockeren Spazierengehen über das Langstreckenwandern bis zum Bergwandern eine gute Auswahl von Belastungsstufen, die auch unterschiedlich gut trainierten Menschen die Möglichkeit zur aktiven Erholung und körperlich-geistigen Harmonisierung bieten. Und: Wandern soll in erster Linie Spaß machen und Bewegung und Entspannung in freier Natur bieten. Gerade im Sommer ist es ein besonderes Erlebnis und hilft dabei, die Batterien wieder aufzuladen.

Mit dem Gewinnspiel „Wandern und gewinnen“ will die Initiative „Tut gut!“ den Niederösterreicherinnen und Niederösterreichern



60 Wanderwege – vier Gewinner: Franz Koch (Hadersdorf am Kamp / 1.v.l.), Veronika Hauer (Gars am Kamp / 4.v.r.), Brigitte Dangl (Stockerau / 2.v.r.) und Birgit Hager (für Sohn Felix Hager aus Lunz am See / 1.v.r.) wurden von LR Martin Eichtinger (4.v.l.) und „Tut gut“-Programtleiterin Maria Erös (3.v.l.) als „fleißigste“ Wanderer Niederösterreichs ausgezeichnet.

das Wandern noch schmackhafter machen – mit vollem Erfolg, wie die zahlreichen Einsendungen der „Tut gut“-Sammelpässe zeigen. Die Siegerehrung fand heuer im Wasserpark des Landhausviertels in St. Pölten statt. Die Gewinner der Hauptpreise dürfen sich über eine Übernachtung inklusive Rundflug mit einem Motorflugzeug im Club Sportunion Niederöblarn sowie Aufenthalte im Lebens.Resort Ot-

tenschlag, im Hotel Schwarz Alm in Zwettl und im Gasthof Hirschenwirt im Dunkelsteinerwald freuen. Außerdem wurden ein hochwertiger Wanderrucksack sowie Wanderbücher vom Kral Verlag zur Verfügung gestellt. Die Gewinnspielteilnehmerinnen und -teilnehmer haben durch das Übermitteln des vollständig ausgefüllten Sammelpasses nachgewiesen, dass sie sich auf zumindest vier „Tut gut“-Wander-

wegen aktiv bewegt haben. Auch heuer werden diese Sammelpässe wieder der „Tut gut“-Wanderbroschüre beigelegt. Nähere Informationen: Büro LR Eichtinger, Mag. Markus Habermann, Tel. 02742/9005-12361, E-Mail markus.habermann@noel.gv.at, Initiative „Tut gut!“, Thomas Klemm, Mobil 0676/85872-34200, E-Mail thomas.klemm@noetutgut.at, www.noetutgut.at/wanderweg.

## Aktion Schutzengel

Die Aktion Schutzengel ist eine Initiative der Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner und findet heuer bereits zum 19. Mal statt. Das Ziel dieser Aktion ist es, mit Plakaten, Werbeschaltungen und Turnbeuteln für jedes Kind die Aufmerksamkeit im Straßenverkehr zu erhöhen. Damit wird ein Beitrag

geleistet, dass unsere Volksschul- und Kindergartenkinder sicher in die Schule und wieder nach Hause kommen. Unsere Frau Bürgermeisterin Liselotte Golda, übergab am 05.09.2018 die Turnbeutel an die Volksschul- und Kindergartenkinder unserer Gemeinde.



# Wir gratulieren

Foto: Christian Leneis, NÖN Kremser Zeitung



**Goldene Hochzeit Angela und Herbert Holzer** – v.l.n.r.: GR Andreas Loiskandl, Bürgermeisterin Liselotte Golda, Angela und Herbert Holzer und GR Elisabeth Docekal



**Goldene Hochzeit Franz und Hildegard Mayer** – v.l.n.r.: GR Elisabeth Docekal, GR Josef Viehauser, Franz Mayer, Hildegard Mayer, Maria Ramoser, Hannelore Gartner, Bürgermeisterin Liselotte Golda

## Praktikanten/innen

Praktikantenplätze für die schul- und studienfreie Zeit werden in den letzten Jahren augenscheinlich immer beliebter. Auch in unserer Gemeinde steigen jährlich die Anfragen bezüglich freier

Praktikantenplätze. Heuer wurden die sieben Praktikanten im Bereich der Kinderbetreuung im Hort, sowie in den Monaten Juli und August im örtlichen Bauhof eingesetzt.

Die jungen Damen und Herren, die allesamt Bürger unserer Gemeinde sind, arbeiteten durchschnittlich vier Wochen in den genannten Bereichen. Da die meisten von ihnen nun wieder

ihren Rasenmäher gegen die Schulbank getauscht haben, möchten wir ihnen auf diesem Wege alles Gute für das beginnende Schuljahr und ihre weitere Zukunft wünschen.

# stößer

Tanken
Waschen

3492 Etsdorf-Grafenegg, Mühlweg 1, Tel 02735 / 2367  
www.stoebermehl.at, Mail: adalbert.stoeber@aon.at

Autowäsche in Spitzenqualität in der modernsten Waschanlage der Region.

Treibstoff in bester kontrollierter Qualität, günstiges Tanken rund um die Uhr, in einem sicheren und geschützten Umfeld, ohne Bargeld und ohne Bankomatkarte mit Ihrem persönlichen Chipschlüssel, monatliche Abrechnung.



# Parkfest 2018

Wenn man das diesjährige Parkfest aus dem Blickwinkel des Veranstalters betrachtet, darf man von einem sehr gut besuchten und von schönem Wetter begleiteten Fest sprechen. Aus Sicht der Gäste, deren Rückmeldungen überwiegend positiv ausfielen, wurde speziell die Moderation der heurigen Eröffnung von Mag. Inka Pieh, als überaus erfrischend empfunden. Die gebürtige Hadersdorferin, welche den meisten von uns noch als „kleine Tochter“ unseres Ärztteehepaares in Erinnerung ist, hat mit Ihrer überaus sympathischen Art und der launigen Begrüßung die Zuhörer begeistert. Als Ehrengäste konnte unsere Frau Bürgermeisterin Liselotte Golda neben GenMjr Mag. Rudolf Striedinger, der in Begleitung seiner charmanten Gattin Gabriele gekommen ist, auch Bezirkshauptfrau Dr.



Die Ehrengäste vor dem gemeinsamen Weg zum Festgelände-

Elfriede Mayerhofer und die Bürgermeisterin der Stadtgemeinde Gföhl Frau Ludmilla Etzenberger in das Festgelände begleiten.

Die Veranstaltung selber, bot neben dem gewohnt reichhaltigen kulinarischen Angebo-

ten, auch wieder ein umfangreiches Rahmenprogramm, welches vom Kinderschminken, über die verschiedensten musikalischen Darbietungen, bis hin zu einem Oldtimercorso und einer akrobatischen Mitternachtsein-

lage reichten. Abschließend möchte ich mich im Namen des Festausschusses bei allen Akteuren, den Sponsoren, sowie den beiden Arbeitsgruppen des ÖKB Hadersdorf und Kammern für ihren Einsatz bedanken.



V.l.n.r.: Vizebgm. Heinrich Becker, GGR Franz Höbart, Dr. Elfriede Mayerhofer, Bgm. Liselotte Golda, Gen. Mjr. Mag. Rudolf Striedinger, Gabriele Striedinger, Bgm. Ludmilla Etzenberger, Mag. Inka Pieh



Die akrobatische Mitternachtseinlage wurde mit reichlich Applaus bedacht.

## Wir laden ein zum Oktoberfest in Hadersdorf

**SAMSTAG, 6. OKTOBER 2018**  
ab 17 uhr | mit live-musik von prima vera

**SONNTAG, 7. OKTOBER 2018**  
ab 10 uhr | frühshoppen mit michael benda  
ab 11 uhr | mittagstisch



# Gesunde Gemeinde Hadersdorf-Kammern



## Geplante Aktivitäten im Herbst/ Winter

**Informationsveranstaltung** am 17. Oktober um 19 Uhr zum Thema **Demenz: Erkennen – Verstehen – Handeln**. Ort: Pfarr- und Kultursaal in Hadersdorf am Kamp. Vortragende: Lea Hofer-Wecer

In Kooperation mit der Pfarre St. Peter und Paul finden ab Oktober 5 Abende zu je 1½ Std. zum Thema **LIMA = Lebensqualität im Alter** statt. Die Inhalte sind Gedächtnistraining, Psychomotorisches Training, Kompetenztraining, Glaubens- und Sinnfragen. Weitere Informationen erhalten sie unter 0664/4543743 abends (Birgitt Schwarzing, AK Leitung Gesunde Gemeinde) oder 0664/73593022 (Ilse Siblik)

Ab September jeden Diens-

tag „**Kräftigungseinheit**“ mit Tanja Kern von 19 bis 20 Uhr in der Pausenhalle der VS Hadersdorf. € 6,00 pro Einheit

Ab 8. Oktober jeden Montag „**Qigong**“ unter der Leitung von Dr. Hermann Richle (FA f. Kinder und Jugendliche, Dipl. QiGong Lehrer d. österreichischen QiGong Gesellschaft) von 18.30 bis 20 Uhr in der Pausenhalle der VS Hadersdorf. Kosten: 10 Einheiten à € 10,00.

Qigong-Übungen dienen jedem Menschen zu einer umfassenden Entwicklung der Einheit von Körper, Seele und Geist.

„**Eltern-Kind-Gruppe Hadersdorf**“ mit Marietheres



van Veen (NÖ Familienbund). Ab 9. Oktober von 9.30 bis 11 Uhr im Pfarrhof Hadersdorf (kleiner Gruppenraum, Eingang gegenüber der Kirche). **Alle Familien mit Kindern von 0-3 Jahren sind herzlich eingeladen, mal nachzuschauen, was sich so in einer Eltern-Kind-Gruppe tut.**

„**Indian Balance for Kids von 6 bis 8 Jahren**“ mit DI Brigitte Jordan-Ritzinger (Pilates- und Indian Balance Advanced Instructor, dipl.

Tsartrainerin und Personalcoach).

Wir gehen auf Entdeckungsreise, bei der durch die körperorientierte bewusste Selbsterfahrung die Kinder lernen ihre Körpersprache zu beobachten, zu fühlen und ihre innere Ruhe zu entdecken. Begleitet und unterstützt mit indianischer Musik. Ab Freitag, 28. September von 16 bis 17 Uhr in der Pausenhalle der VS Hadersdorf. Kosten: € 80,00 (10 Einheiten). Mitzubringen: Turnbekleidung, Socken, Trinkflasche. Anmeldung und Rückfragen unter 0664/3511171, gitti.jordan@aon.at

*Auf Ihr Kommen freut sich die Gesunde Gemeinde Hadersdorf/Kammern*

**HUBER**  
UHREN · SCHMUCK · OPTIK · HÖRAKUSTIK

**HAUSMESSE GFÖHL**

Samstag **6.10.** & Sonntag **7.10.**  
(10.00 – 17.00 Uhr)

Unsere **Messehighlights**

- Thomas Sabo Special Welcome Aktion
- Sortimentsabverkauf
- Kinderschminken (SA/SO 14.00 - 16.00 Uhr)
- großartige Gewinnspiele
- Arge Seeb für das leibliche Wohl

info@optik-huber.at  
www.optik-huber.at

Pollhammerstraße 4 Kirchenplatz 8  
A-3542 Gföhl A-3550 Langenlois  
Tel. +43(0)2716/6050 Tel. +43(0)2734/3111

**FINAL SALE**  
auf alle lagernden Sonnenbrillen  
(Angebot gültig bis inkl. 7.10.2018)

Beim Kauf einer **Gleitsichtbrille\***  
**ein Glas gratis.**  
(Gültig im Oktober & November)

\*bis zu Euro 629,- Ersparnis möglich.

**optoVision**  
GERMANY

Alle Modelle auch als optische Sonnenbrille möglich!



WELCOME

*Thomas Sabo*

Freitag, **5.10.** 19<sup>00</sup> Uhr

- Saxo Ben
- Food & Drinks
- Welcome-Aktion:

**„Ab 100,- € Sabo-Einkauf ein Charmband gratis“**

# Die Apotheke und Drogerie zum Auge Gottes ist umgezogen



Apotheke zum Auge Gottes

**Nach einer kurzen und intensiven Planungsphase ist die Apotheke über Nacht umgezogen. Wir sind nun am neuen Standort in der Leuthnersiedlung 29 (Zufahrt über Merkur-Parkplatz) für unsere Kunden erreichbar.**

Zahlreiche Gäste, Familie und Freunde konnten bei der Eröffnung begrüßt werden. Darunter Bgm. Liselotte Golda, Dr. Agota Kis, Dr. Henryk und Dr. Viera Pieh, Prok. Franz Lehner u.v.a.m. Pfarrer Mag. Franz Ofenböck erteilte den Segen.

In der modernen Atmosphäre unseres neuen Geschäftslokals nehmen wir uns Zeit für Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden: hier werden Sie kompetent, persönlich und nach dem aktuellen Stand der Wissenschaft beraten. Neben der klassischen Medizin teilen wir auch gerne unser Fach-

wissen auf Spezialgebieten: (Spezial)Kosmetik, Nahrungsergänzungsmittel, TCM

(traditionelle chinesische Medizin), TTM (traditionelle tibetische Medizin) und vieles

mehr ...

Ein bestens ausgebildetes Team an PKA's steht neben den Pharmazeuten mit kompetenter Beratung für alle Fragen und Anliegen bereit und kümmert sich gerne persönlich um Sie.

Als Service bieten wir: Wahlartrezept Abwicklung, Bewilligungen, Verordnungsscheine, individuelle Rezepturen u.v.a.m.

Weitere Schwerpunkte gibt es durch spezielle Beratungstage, Verkostungen oder Aktionen.

Wir freuen uns Sie in unserer neuen Apotheke begrüßen zu dürfen.



**Apotheke zum Auge Gottes**

*Gemeinsam auf die Gesundheit schauen...  
...mit Ihrem Apothekenteam*

**Leuthnersiedlung 29  
A-3493 Hadersdorf**

Mo-Fr 07:30-12:00  
          14:30-18:00  
Sa      07:30-12:00

T: +43 (0)2735 2335  
office@apo-hadersdorf.at

## Elisabetta's Boutique



*Holzplatz 2  
3550 Langenlois  
Tel.: 0677 6145 97 29*

**Öffnungszeiten:**

DI-FR von 9:00-12:00 Uhr, SA 10:00-12:30 Uhr

## DER NEUE ŠKODA FABIA



**ŠKODA**  
SIMPLY CLEVER



**Ab jetzt bei uns Probe fahren!**

Details bei Ihrem ŠKODA Berater. Symbolfoto. Stand 09/2018.

Verbrauch: 4,6-4,9 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 105-113 g/km.

**Birngruber**

Krems • Tulln • Langenlois

3500 Krems, Gewerbeparkstraße 26, Tel. 02732/891, krems@birngruber.at  
www.birngruber.at

**Ihr ŠKODA Service-Betrieb in Langenlois**

3550 Langenlois, Wiener Straße 50, Tel. 02734/2414, langenlois@birngruber.at



**Keramik-Atelier**  
KAIL

**Keramik Atelier**  
Gerlinde Kail • Christian Krisch  
Gebrauchskeramik • Bilder  
Objekte • Kachelöfen  
A-3493 Hadersdorf am Kamp  
Hauptplatz 24  
Tel. 02735/5563-0 • Fax DW 14  
gerlinde.kail@aon.at  
christian.krisch@aon.at  
Besuchen Sie uns auch im Internet:  
[www.keramik-kail.at](http://www.keramik-kail.at)



**brantner**  
ENTSORGUNG. FACILITY SERVICES



**Ihr verlässlicher Partner für**

- Entsorgung und Verwertung sämtlicher Abfälle und Problemstoffe
- Abfallwirtschaftskonzepte
- Mulden- und Containerdienst
- Büro- und Gebäudereinigung
- Hausbetreuung
- Grünflächenbetreuung
- Winterdienst
- Mobile WC-Anlagen
- Evententsorgung u.v.m.

059 444 [www.brantner.com](http://www.brantner.com)

## Müllsammelinseln

In den letzten Monaten wurden einige Sammelstellen für Weißblech, Bunt- und Weißglas im Zuge von straßenbaulichen Notwendigkeiten versetzt, beziehungsweise vom Gemeindeverband mit größeren Tonnen ausgestattet. Im Zuge dessen wurden die bestehenden Sammelstellen besichtigt und notwendige Änderungen festgelegt, die in den nächsten Wochen und Monaten umgesetzt werden.

Die angesprochenen Änderungen sehen neben der Schließung der Sammelstellen Hauptstraße 9 und Ortsstraße 26 in Kammern, sowie jener bei der Brückenwage in der Hadersdorfer Schillerstraße, im Wesentlichen den Wechsel auf große Container mit 1100 l Fassungsvermögen bei einigen Sammelstellen vor, um die Kapazitäten in diesen Bereichen zu erhöhen.

Darüber hinaus werden auch bauliche Änderungen an einigen Sammelstellen vorgenommen, um die Benutzung für die Bevölkerung zu vereinfachen.

Anbei finden sie eine aktuelle Auflistung der Sammelstellen:

### Hadersdorf

- Angerstraße 1-41, Wohnhausanlage
- Badsiedlung Nr. 34, Umfahrungstr.
- Badsiedlung Wohnpark Nr. 12
- Dr. Koch Hof 393 A-D, kl. Müllraum
- Dr. Koch Hof 393 E-H, gr. Müllraum
- Dr. Kochstr. 30/Müllraum 1
- Dr. Kochstr. Kreuzung/Schillerstr.
- Dr. Kochstr.30 Stiege 4-7/ Müllraum 2
- Hinter Gemeindeamt/ Tischlerei Ringsmuth
- Kremserstraße
- Mühlkampbrücke
- Mühlkampsiedlung/ Caritasheim
- Paschinggarten
- Pfarrsiedlung, FF-Haus
- Pfarrsiedlung, Spielplatz
- Schillerstraße, Zufahrt Paschinggarten
- Uferweg
- Weinstraße Parkplatz
- Wienerstraße ENI Tankstelle

### Kammern

- Autohaus Gruber
- Kapelle
- FF-Haus, Ortsstraße 3



**TIPP:**  
bis zu 25% Heizkosten sparen

Ich bin dabei!

E-TEAM

Nutzen Sie jetzt die kostenlose EVN Heizungsberatung!

Heizungen leben nicht ewig – nach spätestens 15 Jahren ist es Zeit, sie einmal gründlich durchchecken zu lassen. Denn wenn die Effizienz der Geräte abnimmt, steigen die Ausgaben. Unsere EVN Experten beraten Sie gerne kostenlos zur Auswahl Ihres passenden Heizsystems.

**EVN** Mehr auf [evn.at/heizungstausch](http://evn.at/heizungstausch)



## Aktion „Gemeinsam sicher“: Im Schutz der Finsternis

Im Herbst setzt die Dämmerung schon zeitig ein. Während viele noch arbeiten, suchen sich Einbrecher am Abend im Schutz der Dunkelheit ihre Tatorte aus. Sie kommt jedes Jahr wieder, die Zeit der Dämmerungseinbrüche. Wie können Sie sich davor schützen?

### Hier unsere Tipps:

- Viel Licht – sowohl im Innen- als auch im Außenbereich. Beim Verlassen des Hauses oder der Wohnung in einem Zimmer das Licht eingeschaltet lassen; Bei längerer Abwesenheit Zeitschaltuhren verwenden und unterschiedliche Einschaltzeiten für die Abendstunden programmieren. Im Außenbereich Bewegungsmelder und starke Be-

leuchtung anbringen, damit das Licht anzeigt, wenn sich jemand dem Haus nähert.

- Bei längerer Abwesenheit einen Nachbarn ersuchen, die Post aus dem Briefkasten zu nehmen, um das Haus oder die Wohnung bewohnt erscheinen zu lassen. Aus demselben Grund im Winter Schnee räumen oder räumen lassen.
- Keine Leitern, Kisten oder andere Dinge, die dem Täter als Einstiegs- bzw. Einbruchshilfe dienen könnten, im Garten liegen lassen. Außensteckdosen ab- oder wegschalten.
- Lüften nur wenn man zu Hause ist, denn ein gekipptes Fenster ist ein offenes Fenster und ganz leicht zu überwinden (trotz versperrbarer Fenstergriffe).

- Nehmen Sie vor der Anschaffung von mechanischen oder elektronischen Sicherungseinrichtungen die kostenlose und objektive Beratung durch die Kriminalpolizeiliche Beratung in Anspruch.

- Zeigen Sie verdächtiges Verhalten in Ihrer Nachbarschaft unter der österreichweiten Rufnummer 059 133 an. Sie können damit einen aktiven Beitrag zur Erhöhung der Sicherheit in Ihrer Region leisten.

**ATELIER LANGENLOIS**  
Architektur | Kerzan | Vollkranz |

Tel +43 (0) 2734 7020  
www.atelierlangenlois.at

Planung | Bauaufsicht | Baukoordination

**NOTARIAT FIEGL**

- Erbrecht
- Familienrecht
- Liegenschaftsrecht
- Gesellschaftsrecht

Mag. Gerhard Fiegl

**Grundbuch- und Firmenbucheinsicht**

**MAG. GERHARD FIEGL, ÖFFENTLICHER NOTAR**  
3550 LANGENLOIS, KORNPLATZ 9, T.: +43/2734-320 22, F.: DW 20  
FIEGL@NOTAR.AT WWW.FIEGL-NOTAR.AT

NOTAR.AT

Rotes Kreuz:

# Blutspender aus Hadersdorf-Kammern geehrt

Der 27.500ste Blutspender sowie eine Reihe von regelmäßigen Blutspenderinnen und Blutspendern wurden vom Roten Kreuz Langenlois geehrt.

Bevor den 25-, 50- und 100-maligen Blutspenderinnen und Blutspendern ihre Ehrenmedaillen und Urkunden übergeben wurden, konnte Bezirksstellenleiter Hans Ebner den 27.500sten Blutspender in der gut zweieinhalb Jahrzehnte langen Blutspende-Geschichte des Roten Kreuzes Langenlois auszeichnen: Herwig Wagner aus Langenlois.

Dann standen die mehrfachen Blutspender im Mittelpunkt. Unterstützt von Markus Mottl, Leiter der Aktionsplanung in der Blutspendezentrale, übergab Hans Ebner Blutspenderabzeichen in Bronze und Silber sowie



Eine ganze Reihe von Blutspenderinnen und Blutspendern wurde Ende August vom Roten Kreuz Langenlois geehrt und ausgezeichnet.

ein Blutspenderabzeichen in Gold mit Lorbeer. Insgesamt hatten sich zwölf Blutspender das Bronzeabzeichen für 25-maliges Spenden sowie elf das Silberabzeichen für 50-maliges Spenden verdient. Die Goldene Verdienstme-

daille mit bronzenem Lorbeerkranz für 100-maliges Spenden konnte Robert Geitzenauer aus Gföhl verliehen werden.

Ebner und Mottl dankten den Blutspendern herzlich für ihr Engagement und unter-

strichen dabei wiederholt die Bedeutung von Blutkonserven bei Notfällen, Operationen und Therapien. Mottl schilderte, wie dringend Blutspenden benötigt werden: Meist nur ganz wenige Tage nach der Blutentnahme werden die Spender bereits mit einer SMS darüber informiert, dass ihre Blutspende verwendet worden sei.

Die ausgezeichneten Blutspenderinnen und Blutspender stammen aus Grafenegg, Hadersdorf-Kammern, Langenlois, Lengenfeld und Schönberg am Kamp – also so gut wie aus dem gesamten Zuständigkeitsbereich des Roten Kreuzes Langenlois.



Der 27.500ste Blutspender beim Roten Kreuz Langenlois: Herwig Wagner aus Langenlois.



Bereits hundert Mal Blut gespendet: Robert Geitzenauer (Mitte) – hier mit Markus Mottl (links) und Hans Ebner.

**PORR**

**PORR Bau GmbH**  
 Tiefbau . NL Niederösterreich  
 Baugebiet Krems  
 Hafenstraße 64, 3500 Krems a. d. D.  
 T +43 50 626-1401  
 porr-group.com

*Floristik Blumen*  
**HOLZER**

**ALLERHEILIGEN**

- WALDKRÄNZE
- WALDBUKETTS
- GESTECKE
- CHRYSANTHEMEN
- ERIKEN
- VIOLEN

**WWW.FLORISTIK-HOLZER.AT**

GRAFENEGERSTR. 18, 3492 ETSdorf, TEL: 02735/2151  
 LANDSKNECHTPL. 3, 3493 HADERSDORF, TEL: 02735/2390

# Freiwilliges Sozialjahr – wieso?

Beim Roten Kreuz Langenlois können junge Menschen im Freiwilligen Sozialjahr wertvolle Erfahrungen sammeln

Am Ende der Schulzeit sind die Berufsperspektiven nicht immer ganz klar. Soll's vielleicht ein Beruf im Sozialbereich sein? Beim Roten Kreuz in Langenlois kann man herausfinden, ob man für so einen Beruf wirklich geeignet ist. In einem Freiwilligen Sozialjahr nämlich, in dem man anderen helfen und selbst neue Erfahrungen sammeln kann.

Das Freiwillige Sozialjahr (FSJ) dient zur Bildungs- und Berufsorientierung für soziale Berufsfelder und soll freiwilliges Engagement fördern. Man kann es beispielsweise beim Österreichischen Roten Kreuz absolvieren – also auch bei der Bezirksstelle Langenlois.

Eine junge Frau, die genau das gerade macht, ist die 19-jährige Barbara Mang aus der Wein- und Gartenstadt. Sie möchte gern Medizin studieren und überbrückt mit dem Freiwilligen Sozialjahr die Wartezeit bis zur nächsten Aufnahmeprüfung.

„Viele junge Menschen kommen zu uns, weil sie testen wollen, ob ein Sozialberuf tatsächlich das Richtige für sie ist“, berichtet der Langenloiser Rot-Kreuz-Bezirksstellenleiter Hans Ebner.

## „Sensibilität ist gefordert“

Barbara Mang gefällt das Engagement beim Roten Kreuz: „Ich bin bei Krankentransporten eingesetzt, wenn et-

wa Patienten zum Arzt und wieder nach Hause gebracht werden müssen, oder auch bei Dialyse-Patienten, die sozusagen unsere ‚Dauergäste‘ sind. Dann gibt es auch Rettungseinsätze, wobei es dabei um nichts Lebensbedrohliches geht.“

Inzwischen, in der Schlussphase ihres Freiwilligen Sozialjahrs beim Roten Kreuz, könnte sich Barbara Mang „etwas mehr Action“ vorstellen, also etwa die Teilnahme an zeitkritischen Einsätzen bei Unfällen. Doch eines ist schon jetzt völlig sicher: Nach dem FSJ bleibt Barbara Mang als freiwillige HelferIn beim Roten Kreuz – eine Entscheidung, die viele FSJ-lerinnen und FSJ-ler ebenso treffen.



Foto: Österreichisches Rotes Kreuz Langenlois

Barbara Mang gefällt das Freiwillige Sozialjahr beim Roten Kreuz Langenlois.

Interesse an einem Freiwilligen Sozialjahr beim Roten Kreuz Langenlois: Für eine Erst-Information einfach einmal anrufen:  
+43 59 144 / 60000

## Pluspunkte

Drei von vielen Pluspunkten, die ein Freiwilliges Sozialjahr beim Roten Kreuz bietet:

- + Mit den Ausbildungen für den Rettungsdienst erhält man eine staatlich anerkannte Berufsausbildung.
- + Die Zertifikate über die erworbenen Fähigkeiten und Kompetenzen gelten auch als Praxis-Nachweis für Bewerbungen.
- + Ein absolviertes Freiwilliges Sozialjahr kann auch den Zivildienst ersetzen.

# KLEMENT

GmbH. & Co. KG

ZIMMEREI - HOLZBAU  
SPENGLER - DACHDECKER

Alles aus einer Hand!

3485 Haitzendorf - Grafenegg

☎ 02735-2316



Weinbau- und Landtechnik  
Karl Schäffer e.U.

Gewerbestraße 8 3492 Walkersdorf  
+43 2735 21037 oder +43 664 426 44 45  
karl.schaeffer@wls-weinbautechnik.at

Handel und Reparatur von Geräten und Maschinen für Weinbau (Laub- und Rebbearbeitung, Stockräumer, Mulcher, Mähbürsten, Spritzen, etc...) und Landmaschinen jeder Art sowie Traktoren aller Marken, Kommunalgeräten, Rasenmäher usw... Ersatzteile für alle Marken.

Handelsvertretung für **PROVITIS** (Laub- & Rebbearbeitung) sowie für **SAME** und **LAMBORGHINI** Traktoren.  
Reparatur aller Marken.

Neu: **ZANON** Rebschere und Bindegerät

Überprüfungen lt. § 57a (Pickerl) für Traktoren aller Marken, Moped, ungebremste PKW-Anhänger.

Ab März 2018 bieten wir auch ein mobiles Service an.

Wir freuen uns über Ihren Besuch oder Ihren Anruf!  
Karl Schäffer und das WLS-Team

# Eisattacke beim Roten Kreuz Langenlois

**Eiszeit! Der Ö3-Eistruck ist unterwegs in Österreich und bringt Gratis-Eis – auch zum Roten Kreuz Langenlois.**

Am 25. Juni war Langenlois die erste Station der Ö3-Eis-attacke – und viele Langenloiser kamen zum Kornplatz, um sich ihr Eis abzuholen. Das konnten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rotes Kreuzes im Sicher-

heitszentrum Unteres Kamp- tal natürlich nicht machen, doch so ein Eis hätten sie auch gern bekommen. Bei der Eisattacke war das kein Problem: Moderator Tarek Adamski („Mr. Ice-Cool“) und das fliegende Ö3-Team brachten per Auto das ersehnte Eis in verschiedenen Geschmacksrichtungen frei Haus. Das Rote Kreuz sagt: „Danke vielmals!“



Foto: Uti Paau

Fröhliche Eiszeit mit Ö3 beim Roten Kreuz in Langenlois.

## Liste der Jubilare Dezember 2018

Datum	Jubiläum	Name	Straße	Ort
01.10.	75	Maria Ramoser	Waggerlstraße 10	3493 Hadersdorf
01.10.	60	Johann Ludwig	Leuthnersiedlung 25/2	3493 Hadersdorf
01.10.	50	Michaela Kreuzhuber	Hauptplatz 33/1	3493 Hadersdorf
02.10.	80	Peter Vogl	Angerstraße 7	3493 Hadersdorf
04.10.	60	Gabriele Huber	Leuthnersiedlung 23/2	3493 Hadersdorf
04.10.	55	Margarete Faller	Wiener Straße 23/2	3493 Hadersdorf
09.10.	80	Johann Freistätter	Wiener Straße 23/1	3493 Hadersdorf
09.10.	80	Josef Haindl	Dr. Koch-Straße 17	3493 Hadersdorf
10.10.	55	Martin Lehner	Wohnpark 1/3	3493 Hadersdorf
17.10.	70	Friedrich Gartner	Hauptstraße 56/2	3493 Kammern
17.10.	55	Renate Winkler	Roseggerstraße 17	3493 Hadersdorf
20.10.	75	Walter Salzbauer	Mitterweg 7/1	3493 Kammern
20.10.	50	Stefan Kammerhofer	Kremser Straße 10	3493 Hadersdorf
22.10.	50	Gerald Schneider	Kindergartenstraße 15	3493 Hadersdorf
23.10.	85	Friedrich Weigl	Hamerlingstraße 1	3493 Hadersdorf
25.10.	75	Gertrude Weinöhr	Ortsstraße 33	3493 Kammern
26.10.	55	Gerhard Watzinger	Missonstraße 11/2	3493 Hadersdorf
27.10.	80	Rudolf Friedl	Wiener Straße 22/1	3493 Hadersdorf
29.10.	55	Karl Bockberger	Leuthnersiedlung 8	3493 Hadersdorf
30.10.	65	Roman Bartl	Mühlgasse 2	3493 Hadersdorf
02.11.	75	Christa Schmitzer	Mühlgasse 8/2	3493 Hadersdorf
04.11.	60	Gerlinde Lechner	Angerstraße 6/4	3493 Hadersdorf
11.11.	70	Veronika Bennersdorfer	Ortsstraße 15	3493 Kammern
12.11.	65	Günter Schmid	Diendorfer Weg 12b	3493 Hadersdorf
14.11.	65	Christa Krottenthaler	Badsiedlung 17	3493 Hadersdorf
16.11.	80	Josef Leydold	Wiener Straße 21a	3493 Hadersdorf
21.11.	65	Margit Kermer	Feldgasse 9	3493 Hadersdorf
22.11.	70	Berta Böhacker	Hauptstraße 80	3493 Kammern
26.11.	75	Hermine Pistracher	Pfarrsiedlung 28	3493 Hadersdorf
30.11.	55	Robert Stitz	Wohnpark 3/6	3493 Hadersdorf
01.12.	70	Johann Braunschweig	Schillerstraße 32	3493 Hadersdorf
02.12.	70	Josef Völkl	Mitterweg 12	3493 Kammern
03.12.	70	Josef Lukas	Missonstraße 3/2	3493 Hadersdorf
03.12.	50	Günter Simon	Wiener Straße 11	3493 Hadersdorf
11.12.	80	Herbert Trondl	Wiener Straße 16	3493 Hadersdorf
12.12.	65	Leopold Haag	Schillerstraße 7/2	3493 Hadersdorf
18.12.	70	Herta Mayer	Mitterweg 8	3493 Kammern
20.12.	65	Ernst Kreuzhuber	Jakob Pich-Siedlung 9/1	3493 Hadersdorf
23.12.	50	Simon Raja	Badsiedlung 18	3493 Hadersdorf
26.12.	65	Stefanie Mayer	Wiener Straße 15a	3493 Hadersdorf
28.12.	55	Waltraud Herz	Kremser Straße 6	3493 Hadersdorf

### Neueröffnung Gesundheitszentrum Hadersdorf



Am 28. September ab 9 Uhr möchten wir Sie in unserem Gesundheitszentrum herzlich willkommen heißen. Sie finden uns **neben der Apotheke zum Auge Gottes**. Kleine Snacks und Getränke sind vorhanden. Über Ihr Kommen freuen wir uns sehr!

Art of massage  
**Susanne Piller**  
0699 19 464 228

Heilmassage  
**Rene Berger**  
0677 61 60 4100

**Gesundheitszentrum Hadersdorf**  
Leuthnersiedlung 29 / Haus 1 / Top 1  
3493 Hadersdorf

## Standesamt

### Geburten

**Julia Jasmin Koubek am 22.05.2018**  
**Audrina Braith am 11.06.2018**

### Sterbefälle

**Herta Eisenzopf am 07.06.2018**  
**Johann Wohlmuth am 14.07.2018**  
**Herta Völkl am 10.08.2018**  
**Dr. med. vet. Martin Wittmann  
wirkl. Hofrat am 19.08.2018**  
**Kurt Halbertschlager am 20.08.2018**  
**Leopoldine Ringsmuth am 25.08.2018**



# Saubermacher

: Jobs mit Zukunft!

Die Saubermacher AG ist Österreichs führendes Recyclingunternehmen. Als Pionier in einer zukunftsorientierten Branche verstärken wir laufend unsere Teams in der Steiermark, Niederösterreich und Wien.

## Wir suchen Dich!

- + FahrerInnen für (Spezial-) LKW, z. B. Presswagen, Absetzkipper, Saugtankwagen
- + GerätefahrerInnen für z. B. Stapler, Radlader, Bagger
- + SortiererInnen für Produktionsanlagen

## Davon profitierst Du:

- + Entlohnung über KV sowie positionsspezifische Zulagen
- + Laufende Aus- und Weiterbildung inkl. Kostenübernahme, z. B. C-Führerschein, Staplerführerschein uvm.
- + Beschäftigungsausmaß: bis zu 40 h Vollzeit
- + Flexible Arbeitszeiten
- + Attraktive Sozialleistungen, z. B. Essensstütze, Gesundheitsangebote, Betriebsärzte, Mitarbeitervergünstigungen uvm.



# Freiwillige Feuerwehr Hadersdorf

## Hochzeitsommer bei der FF Hadersdorf

Im August läuteten für drei Feuerwehr-Brautpaare die Hochzeitsglocken.

Am Samstag, den 11. August gab sich unsere Stellvertreterin des Leiters des Verwaltungsdienstes **Karin Schörgmayer** (geb. Miksch) gemeinsam mit ihrem **Michael** in der Pfarrkirche Hadersdorf im feierlichem Rahmen das Eheversprechen. Im Anschluss an die Trauung bildeten die Kameraden ein Spalier für die beiden und bauten einen Tunnel aus Feuerwehrschräuchen. Natürlich musste das frischgebäckene Ehepaar auch einige „Aufgaben erfüllen“!

Eine Woche später, am 18. August, folgten zwei weitere „Feuerwehr-Hochzeiten“: Kommandant-Stellvertreter **Christoph Firlinger** heiratete



V Karin Schörgmayer und Michael Schörgmayer mit einer Abordnung der FF Hadersdorf

te in kleinem Rahmen seine ebenfalls in der FF Hadersdorf tätige **Franziska Firlinger** (geb. Brauneis). Am Nachmittag des selben Tages gaben sich auch **Die-**

**ter und Sonja Edelbauer** (geb. Markl) in der Pfarrkirche Hadersdorf das Ja-Wort. Die Kameraden empfangen auch dieses frisch vermählte Ehepaar mit einem Tunnel

aus Feuerwehrschräuchen. Die Freiwillige Feuerwehr Hadersdorf wünscht den drei Brautpaaren alles erdenklich Gute für ihren gemeinsamen Lebensweg.

## Neue Kellnerschürzen für die FF Hadersdorf



Beim Parkfest 2018 konnte die neue „Beinbekleidung“ für unsere Kellner erstmals getestet werden. Nach den Wünschen unserer erfahrenen Kellner fertigte die Hadersdorfer Schneidermeisterin **Johanna Scherz** in perfekter Handarbeit die neuen roten Schürzen an. Die Kameraden der FF Hadersdorf bedanken sich herzlich für die wirklich tolle Arbeit.



OBI Christoph Firlinger und OFM Franziska Firlinger



HFM Dieter Edelbauer und Sonja Edelbauer



**pucher**  
Wärme- und Wassertechnik GmbH

- Sanitär & Heizung
- Solar & Photovoltaik
- Service & Reparaturen

- Lüftung & Klima
- Bad & Wellness

3493 Hadersdorf · Tel. 02735/210 11  
www.pucher-haustechnik.at

## Verkehrsunfall auf der B-34 auf Höhe Eni-Tankstelle



Am Montag, den 27. August gegen 8 Uhr wurde die FF Hadersdorf mittels „Stillem Alarm“ zu einem Verkehrsunfall auf der B-34, auf Höhe Eni Tankstelle alarmiert. Zwei Fahrzeuge waren zusammengestoßen und wurden dabei stark beschädigt. Die verletzten Personen wurden beim Eintreffen der Feuerwehr bereits vom Rettungsdienst versorgt. Die Aufgabe der FF Hadersdorf bestand darin, die ausgetretenen Flüssigkeiten zu binden sowie die Fahr-

zeuge verkehrssicher abzustellen. Weiters wurde bei beiden PKW die Batterie abgeklemmt und die Straße gereinigt.

Gegen 9 Uhr konnte die Einsatzbereitschaft wieder hergestellt werden.

### Im Einsatz:

FF Hadersdorf mit 7 Mitgliedern  
Rüstlöschfahrzeug  
Versorgungsfahrzeug

## Feuerwehr-Jugend Hadersdorf



NÖ Landesfeuerwehrverband, Lagerzeitung SNOW

### Landeslager

St. Aegydt am Neuwalde war der diesjährige Austragungsort des 46. Landeslagers der NÖ Feuerwehrjugend. Vom 5. bis 8. Juli fanden sich 5.529 Teilnehmer am Lagergelände ein, um in einer riesigen Zeltstadt am Landesfeuerwehrojugendleistungsbe-  
wettbewerb teilzunehmen und die begehrten Abzeichen zu erwerben. Die FJ Hadersdorf konnte bei schwierigen und regnerischen Bedingungen nicht ihr volles Potenzial abrufen und somit leider nicht, wie voriges Jahr, um die Spitzenplätze mitmischen. Das Erwerben der Abzeichen war für unsere gut vorbereiteten und trainierten Jugendlichen jedoch

nie in Gefahr und somit dürfen wir folgenden Mitgliedern dazu gratulieren:

#### Feuerwehrojugendbewerbsabzeichen (FJBA) Bronze:

Nadine Apfelthaler, Johannes Bartl, Pascal Griebel, David Hildwein, Timon Höllmüller, Julian Hölzlsauer, Marcus Loiskandl, Paul Neumayr, Carmen Sigl

#### FJBA Silber:

Sophie Schwarzinger

#### Feuerwehrojugendleistungsabzeichen (FJLA) Bronze:

Fabienne Hölzlsauer, Sophie Pasch, Jan Ulrich

#### FJLA Silber:

Fabian Linz, Marcel Pernertorfer, Lara Ramoser



### FJ Hadersdorf im Haus der NÖ Feuerwehrjugend

Mitte August besuchte die Feuerwehrjugend Hadersdorf gemeinsam mit den Jugendgruppen aus Gobelsburg/Zeiselberg und Zöbing vier Tage lang das Haus der NÖ Feuerwehrjugend in Altenmarkt im Yspertal.

In diesem Zeitraum wurde ein Matratzenlager aufgebaut, Fußball und Volleyball gespielt, ein Lagerfeuer gemacht, am offenen Feuer gegrillt, im Badeteich gebadet, einen Bogenschießparcours

absolviert, Feuerwehrmänner als Gruppenarbeit gebastelt, die FF Amstetten besucht, selbst gekocht und eine Spieleolympiade mit 20 unterschiedlichen Spielen abgehalten.

Es waren vier ereignisreiche, interessante und vor allem schöne Tage, in denen sich die Jugendgruppen besser kennenlernen und zahlreiche Kontakte und Freundschaften geknüpft werden konnten.

# Operettenklänge bei der 147. Vereinsversammlung der Sparkasse Langenlois

Anlässlich der am 28. Juni 2018 stattgefundenen ordentlichen Vereinsversammlung konnte die Sparkasse Langenlois auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2017 zurückblicken.

Nach der Begrüßung der zahlreich erschienenen Vereinsmitglieder durch Präsident Mag. Dr. Gerhard Maly referierte Geschäftsführer Ing. Robert Stadler über den Geschäftsbetrieb, Hintergründe und Aktivitäten von Kultur Langenlois. Mit im Gepäck als Überraschungsgäste waren zwei Ensemblemitglieder der Schlossfestspiele Langenlois: Tenor Gernot Heinrich und Sopranistin Theresa Dittmar, die mit zwei Liedern aus „Der Vogelhändler“ bezauberten.

Vorstandsdirektor Johann Auer erläuterte in einem



*V.l.n.r.: Staatskommissär Hofrat Dr. Helmut Graser, Doris Schartner von der Arbeiterkammer Krems, Prok. Erwin Röglsperger, Silvia Watzinger, Präsident Mag. Dr. Gerhard Maly, Birgit Groiss, Dr. Wilhelm Krätschmer vom Sparkassenverband, Michaela Traxler, Direktor Johann Auer, Marlene Bartl, Stefan Seif von der Wirtschaftskammer Krems, Direktor Martin Müllauer*

kurzen, prägnanten Überblick die gute Geschäftsentwicklung des Jahres 2017. Die Bilanzsumme betrug zum Bilanzstichtag 31.12.2017 259 Millionen Euro. Eine deutliche Steigerung ist bei den Kreditgewährungen an Kun-

den in Höhe von fast 10 % zu verzeichnen. Die der Sparkasse anvertrauten Spareinlagen weisen ebenso ein Plus von knapp 6 % auf. Mit einer Gesamtkapitalquote von 33,73 % wird das gesetzlich vorgeschriebene Mindestfordernis weit überschritten. Einmal mehr wurde den Vereinsmitgliedern bewusst, wie stabil in Zeiten internationaler Unsicherheiten ein regionales Institut ist.

Im Anschluss ließ Vorstandsdirektor Martin Müllauer das vergangene Vereinsjahr Revue passieren. Er berichtete über den Stand aktueller Projekte, Unterstützungen von Kundenvisionen bis hin zu Veranlagungstipps und wie es die Sparkasse Langenlois

versteht, Regionalität mit Digitalisierung zu verbinden. Bei der Wiederwahl des Vorsitzenden des Sparkassenrates wurde Mag. Dr. Gerhard Maly einstimmig in seiner Funktion bestätigt.

Der Abend war gleichzeitig Anlass um Mitarbeitererehrungen vorzunehmen und durch Vertreter der Wirtschafts- und Arbeiterkammer auszeichnen zu lassen. Vor den Vorhang wurde für 40 Jahre gehaltene Sparkassentreue Prok. Erwin Röglsperger gebeten. Auf 35 Dienstjahre kann Silvia Watzinger, auf 30 Jahre Birgit Groiss, Monika Summerer (wegen Urlaub nicht anwesend) und Michaela Traxler und auf 15 Jahre Marlene Bartl zurückblicken.

## AKTION ! VORTEILSHAUS 150

Individuell - kein Vorteilshaus gleicht dem anderen



KOSTENLOS unseren Katalog anfordern:

[www.konzept-haus.at](http://www.konzept-haus.at)

**KONZEPT  
HAUS**



3500 Krems • Tel.: 02732 / 94 103 • [office@konzept-haus.at](mailto:office@konzept-haus.at)

ZIEGELFERTIGHAUS

## FRANZ KOMINEK GmbH Bestattung

Vertragsbestatter des Wiener Vereins

A-3483 Feuersbrunn · Kellergasse 1-2

Telefon: 02738/2277-0 · Fax: DW 77

Mobil: 0664/2031384 · 0664/8701391

[bestattung.kominek@aon.at](mailto:bestattung.kominek@aon.at) · [www.bestattung-kominek.at](http://www.bestattung-kominek.at)

## Veranstaltungskalender

- **Benefiz Konzert mit den Edelreisern** am Samstag, 6. Oktober, 17 Uhr, Pfarrsaal
- **Oktoberfest beim Bartl** am 6. Oktober ab 17 Uhr und 7. Oktober ab 10 Uhr
- **Kabarettabend „ängste freunde“** am 25. Oktober
- **Sparvereinsauszahlung beim Bartl** am 16. November ab 16 Uhr
- **Glühweinbar beim Bartl** am 24. November ab 17 Uhr
- **Adventmarkt in Hadersdorf** am 1. und 2. Dezember

## Adventmarkt in Hadersdorf

Am 1. und 2. Dezember findet der traditionelle Adventmarkt mit vielen Programmpunkten und den Produkten der Wirtschaft statt. Der Weihnachtsmann kommt am 1. Dezember um 16 Uhr, gesponsert von der Sparkasse Langenlois, und am 2. Dezember um 19 Uhr kommt der Dämonenpass Kamptal.



**KREMS** Rechte Kreamszeile 6 · A-3500 Krems · Tel.: 02732/83231 · [www.dolejschi.at](http://www.dolejschi.at)

**ZWETTL** Franz Eigl-Str. 18 · A-3910 Zwettl · Tel.: 02822/52516 · [www.dolejschi.at](http://www.dolejschi.at)

- **Kurseinstieg jederzeit möglich**  
Kurzcourse von 16-20 Uhr  
Abendcourse von 18-20 Uhr
- **flexible Fahrstundeneinteilung**  
Samstags- und  
Abendfahrstunden ohne Aufpreis
- **laufende Kurstermine**  
für Moped, A, BE, F, C, CE
- **jede Woche Prüfungsmöglichkeit**  
für Theorie- & Praxisprüfung

Nähere Informationen zum Kurs,  
Unterlagen, Übungsprogramm etc.  
erhältst du im Fahrschulbüro

[www.dolejschi.at](http://www.dolejschi.at)

Jetzt schon vormerken -  
**WELTSPARWOCHE**  
vom 29. bis 31. Oktober  
mit Jausenbrettern  
vom Tischlermeister Maglock  
und  
weiteren Überraschungen.

**SPARKASSE**   
Langenlois

Was zählt, sind die Menschen.

#glaubandich

 Besuchen Sie uns auf:

[www.sparkasse.at/langenlois](http://www.sparkasse.at/langenlois)

# Seniorenbund Hadersdorf-Kammern

Die Sommerreise 2018, geleitet von unserem früheren Organisationsreferenten Anton Högl, führte uns heuer vom 5. bis 8. Juli ins schöne Salzburgerland. Im Hotel Elisabeth in Werfenweng bezogen 30 Teilnehmer Quartier. Bereits am 1. Tag gab es ein umfangreiches Programm, wie eine Führung auf einem Bio-Bauernhof mit eigener Eiserzeugung. Ein weiteres Ziel dieser Reise war ein Besuch der Brauerei Stiegl-Bräu und anschließend des Hangar 7. Bei Salzburger Schnürlregen besichtigten wir Hallstatt. In weiterer Folge ging es auf den Trattberg, auf die 1.500 m gelegene Christlalm. Höhepunkt der Reise war die Fahrt auf der 48 km langen Großglockner Hochalpenstraße. Mit einem Besuch der Kirche in Heiligenblut ließen



Die Senioren zu Besuch im Stift Seitenstetten.

wir diesen wunderbaren Tag ausklingen. Zum Abschluss der Sommerreise machten wir eine Schifffahrt auf dem Mondsee, sowie einen Besuch bei den herrlichen Hofgärten des Stiftes Seitenstetten. Bei heißem Sommerwetter veranstalteten wir am 18. und

19. August unser 5. Seniorengrillfest, auf dem Areal der Freiwilligen Feuerwehr in Kammern. Mit zahlreichen Grillspezialitäten aber auch mit Surschnitzeln konnten wir unsere vielen Gäste bewirten. Auch edle Weine von Hadersdorfer und Kammer-

ner Winzern wurden ausgiebig verkostet. Im Namen unserer Obfrau Hannelore Gartner danken wir allen Gästen und Freunden für ihren Besuch. Weiters bedanken wir uns bei der FF Kammern für die Nutzung des Zeughauses. Schließlich auch ein großes Dankeschön an die große Schar unserer Mitarbeiter, die tagelang viel gearbeitet haben und so zum Gelingen des Grillfestes beigetragen haben.

## Vorankündigung:

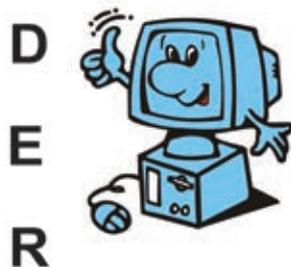
Am 28. Oktober feiert der Seniorenbund Hadersdorf-Kammern sein **40-jähriges Bestandsjubiläum** mit einem Gottesdienst in unserer Pfarrkirche und einem Festakt im Pfarr- und Kultursaal.

Franz Winterer



Zahlreiche Helferinnen und Helfer sorgten für ein gelungenes 5. Seniorengrillfest.

**E.-D.-V.-EDER GmbH**



**Kremser Str. 25  
3494 Gedersdorf**

Tel.: 02735/ 3505  
Fax.: 02735/3505 50  
Mobil :0660/810 48 98

email:office@edv-eder.com



Wir wünschen einen  
**schönen Herbst!**



## Ausflug der Turnerinnen

Die Turnerinnen der Pensionistengruppe Hadersdorf und Umgebung, beendeten das erste Halbjahr wie immer mit ihrem Ausflug, der sie heuer nach Lunz am See und in die Kartause Gaming führte. Mit dem Ötscherlandexpress fuhr man von Kienberg-Gaming nach Lunz am See, wo sie eine Führung durch das Hammerherrnmuseum machten. Nach einem gemütlichen Mit-

tagessen im Seerestaurant, besuchten man die Kartause Gaming. Der Abschluss fand beim Schnitzelwirt in Loosdorf statt.

Ab 4. September 2018 treffen wir uns wieder jeden Dienstag um 17.45 Uhr im Turnsaal der Volksschule zur körperlichen Ertüchtigung. Einlass ist wie immer bereits ab 17.15 Uhr. Dabei ist jeder herzlich willkommen *Erna Schmied*

## Neue Dressen für die Kegelgruppe

Nach vielen erfolgreichen Spieljahren und vielen Turniersiegen und Pokalgewinnen, sind die alten Dressen der Kegelgruppe in die Jahre gekommen. Es wurde beschlossen, neue Dressen anzukaufen. Gesagt getan – ein Sponsor, der anonym bleiben will, wurde gesucht und ge-

funden. Wie sich die Truppe ausgestattet hat, kann sich sehen lassen.

Wir danken unserem Kegelführer Walter Höfinger für sein Engagement bei der Mittelbeschaffung und allen administrativen Tätigkeiten. Danke Walter, dafür ein dreifaches Gut Holz!



Foto: Franz Schmied, Kegelgruppe Pensionisten Hadersdorf und Umgebung

### Die Kegelgruppe der Pensionisten Hadersdorf und Umgebung gratulierten



Foto: F. Schmied

V.l.n.r.: F. Schmied, H. Pistracher; Anneliese Gratzl, Peter Pichler mit Gattin, W. Höfinger

Am Montag, den 13. August 2018 feierte Peter Pichler mit Gattin im Kreise seiner Kegelfreunde im GH Haag seinen 70er, wo er die Kegelrunde zum Mitfeiern eingeladen hatte.

Die Kegler und Obfrau Anneliese Gratzl des Pensionistenverein Hadersdorf und Umgebung gratulieren Peter herzlichst und bedanken sich mit einen 3-fachen Gut Holz für die Einladung.

## WIR SIND ÜBERSIEDELT!



in die Rosaliastraße 5, 3493 Hadersdorf

**TOLLE ERÖFFNUNGSANGEBOTE**

Wir freuen uns Sie an unserem neuen Standort begrüßen zu dürfen.

**EP:Zierlinger** Elektro Zierlinger GmbH  
ElectronicPartner

3542 Gföhl, Wurfenthalstr. 9, Tel.: 02716/8674  
3493 Hadersdorf, Rosaliastr. 5, Tel.: 02735/2404  
[www.zierlinger.at](http://www.zierlinger.at)

# Neues vom Musikverein Hadersdorf

## Weihnachtskonzert und Nachwuchsarbeit

Der Musikverein Hadersdorf arbeitet schon seit Wochen auf das bevorstehende Weihnachtskonzert hin, das am 15. Dezember stattfinden wird. In den vergangenen Wochen wurde schon fleißig dafür geübt und das Programm zusammengestellt. Schon im Sommer fixierte Kapellmeister Filo Putzgruber die Programmauswahl. So werden Stücke von Größen wie Ziehrer, Mozart und Beethoven gespielt, genauso wie

Klänge von Vangelis, Filmmelodien und vieles mehr. Das Weihnachtskonzert findet am Samstag, den 15. Dezember, um 19 Uhr im Turnsaal der Volksschule Hadersdorf statt. Der vorweihnachtliche Konzertabend wird eine spannende Mischung aus Musik, Geschichten und Gedichten sein und ist ein Fixpunkt im adventlichen Kalender in Hadersdorf. Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Für Kinder, die gerne ein Instrument erlernen möchten, bietet der Musikverein Unterricht an und stellt auch gerne Instrumente zur Verfügung. So besuchten Vertreter des Vereins im Herbst auch wieder die Volksschule, um den Jüngsten diverse Blasinstrumente schmackhaft zu machen. Lernen kann man Instrumente wie Flöte, Klarinette, Trompete, Posaune und Tenorhorn. Bei Interesse ist auch eine Schnupperstun-

de jederzeit möglich. Kontakt: Gottfried Putzgruber (Tel.: 0676/81035235).

Anita Sames

### Weihnachtskonzert MV Hadersdorf

Sa 15. Dezember 2018, 19 Uhr, Turnsaal der VS Hadersdorf

Eintritt frei, Spenden erbeten.

## 43. Weinlandwandertag

Die Wandergruppe Hadersdorf-Kammern bedankt sich für die rege Teilnahme am 43. Weinlandwandertag.

Dabei wurden folgende Platzierungen erzielt: 1. Platz: Senioren Hadersdorf-Kammern; 2. Platz: Pensionisten Hadersdorf-Kammern; 3. Platz FF Kammern; 4. Platz: Wander Verein Ladendorf.



GÄRTNEREI  
**Szing**  
Gärtnerei Walkersdorf & Shop Hadersdorf

**Geschenke | Lieferservice | Schnittblumen  
Blumenarrangements | Hochzeitsdekorationen**  
[www.szing.at](http://www.szing.at)

**VERMESSUNG  
SCHUBERT** ZT GmbH  
[www.schubert.at](http://www.schubert.at)

**Vermessung und mehr ...**  
kompetent. effizient. punktgenau.

[vermessung@schubert.at](mailto:vermessung@schubert.at) | [www.schubert.at](http://www.schubert.at)

3500 Krems an der Donau  
Rechte Kremszeile 62a/3

krems@schubert.at  
Tel. +43(0)2732 / 85 760

# Erfolgreiche Jugendarbeit

Nach einer intensiven Frühjahrsmeisterschaft unserer Jugend, wurden die Nachwuchsspieler im Zuge des Hadersdorfer Parkfestes zum Saisonabschluss zu Pizza und Getränken eingeladen. Die Jugendleitung bedankte sich bei Spielern und Trainern für die erfolgreiche Arbeit, in der abgelaufenen Saison. Ein großer Dank gilt auch den Spendern und Unterstützern der Jugend des SC-Hadersdorf, die uns wieder bei der Abschlussfeier unterstützt haben!



Nach der Sommerpause startet die Jugend des Sportclubs heuer mit 4 Mannschaften in die Meisterschaft. Für die neu gegründete U8, konnte mit Mark Leutl ein Spieler der Kampfmannschaft als Trainer gefunden werden. Ihm zur Seite steht mit Bernd

Becker, ein ehemaliger Jugendspieler aus den eigenen Reihen. Zusätzlich betreut Gerlinde Becker unsere kleinsten Nachwuchsspieler. Als weitere Jugendmannschaften stellen sich die U11 unter den Trainern Markus

Balics und Erich Ruby, die U13 unter der Führung von Stefan Horky und Franz Krammer, sowie die U16 mit dem Trainerteam Franz Seitner und Kurt Holzinger der Meisterschaft in der Jugendhauptgruppe Nordwest Mitte.

Mit der Gründung der U8 Mannschaft baut der SC-Hadersdorf seine Jugendarbeit weiter aus. So konnte die Spielerzahl im Nachwuchsbereich bereits auf 64 Kinder und Jugendliche gesteigert werden.

# SC Hadersdorf – Entenrallye 2018

Am 15. August fand zum bereits 14. Mal die Entenrallye des SC Hadersdorf statt. Die traditionelle Veranstaltung des SC Hadersdorf erfreute sich bei herrlichem Sommerwetter über regen Besuch. Der Mittagstisch wurde wieder am Gelände des Sportplatzes abgehalten und die Wartezeit auf die Enten, die ihren gewohnten Weg im

Mühlkamp nahmen, wurde kulinarisch mit Surschnitzel, Fleischknödel, den legendären Mayer-Chi, Gemüselaiachen, Mehlspeisen, Kaffee und kühlen Getränken verkürzt. Das Rennen der Enten (vom Start bis zum Zieleinlauf) konnte auf einem Monitor mitverfolgt werden. Wertvolle Preise warteten auf die Gewinner. Die Ge-

winner der drei Hauptpreise (Sparbücher) sind: Ewald Poll und Thomas Liebl aus Hadersdorf, sowie Elisabeth Bauer aus Kammern. Zahlreiche weitere Preise wurden vergeben. Der SC Hadersdorf gratuliert recht herzlich und bedankt sich bei sämtlichen Besuchern und Unterstützern. Der Erlös dieser Veranstaltung kommt der Jugend

des SC Hadersdorf zugute. Fotos dieser Veranstaltung gibt's auch unter [www.sc-hadersdorf.at](http://www.sc-hadersdorf.at) zu sehen! Auf Grund der zahlreichen positiven Rückmeldungen, wird es wohl auch nächstes Jahre eine Fortsetzung dieser Veranstaltung geben.



Obmann Stefan Ramoser (rechts) und Obmann-Stv. Michael Pasching (links) gratulieren den drei Gewinnern der Hauptpreise.



**SIE WOLLEN „AUFTANKEN“?**  
 Dann besuchen Sie unsere Tankstelle mit **Shop, TOP Waschanlage, Reifenservice und E-Ladestation.**  
 Wir bieten Ihnen auch die Möglichkeit, in unseren komfortablen Zimmern mit Dusche, WC und TV-Gerät zu nächtigen oder im Bistro gemütlich zu essen.  
**HADERSDORF, ROSALIASTRASSE 1, TEL. 02735/21010**

# UTC Hadersdorf-Kammern

Die Tennissaison wurde heuer am 7. April eröffnet. Die Erhaltung der Tennisanlage und des Clubhauses ist den Vereinsmitgliedern ein großes Anliegen. Nach der Renovierung der Sanitär- und Toiletanlagen in den vergangenen beiden Jahren wurde heuer das Clubhaus neu gestrichen.

Der UTC Hadersdorf-Kammern nimmt heuer mit sieben Mannschaften an der Meisterschaft des Niederösterreichischen Tennisverbandes teil. Die Damenmannschaft belegt nach dem letztjährigen Aufstieg in die Kreisliga C den hervorragenden 2. Platz. Man musste sich erst im letzten Meisterschaftsspiel den Gegnern aus Eichenbach geschlagen geben. Die erste Herrenmannschaft liegt vor den letzten beiden



Spiele im Herbst auf dem 1. Tabellenrang. Da noch Spiele gegen die direkten Konkurrenten aus Gföhl oder Groß Siegharts ausstehen bleibt es bis zuletzt spannend. Die zweite Mannschaft liegt nach fünf Spielen auf dem 5. Platz. In den verbleibenden zwei Runden ist eine Verbesserung noch möglich. Die Senioren 45+ Mannschaft

belegte in der Kreisliga B den 4. Platz und schaffte souverän den Klassenerhalt. Die beiden Burschen Jugendmannschaften (U11 und U15) landeten im Mittelfeld. Die U15 der Mädchen musste mit dem 6. Platz noch Lehrgeld bezahlen. Nach dem gut besuchten Ferienspiel am 3. August fand im Anschluss daran der jähr-

liche Tenniskurs statt. Neben dem Erlernen des Tennisspiels, wurde heuer erstmals ein Outdoor Tag durchgeführt. Bogenschießen, das Anlegen einer Feuerstelle und andere Aktivitäten standen am Programm. Am 13. Oktober steht zum Abschluss noch der Wandertag des UTC auf dem Programm.



NISSAN INTELLIGENT MOBILITY



Innovation that excites



## DER NISSAN MICRA

**MIT 3/3 FINANZIERUNG  
AB € 3.594,-<sup>1</sup>**

---

**Gesamtverbrauch l/100 km: gesamt 3,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: gesamt 85,0 g/km.**  
Abb. zeigt Symbolfoto. <sup>1</sup>Berechnungsbeispiel 3/3 Finanzierung NEW MICRA VISIA 71 PS: Angebotspreis € 10.890,-, Laufzeit 24 Monate, Anzahlung € 3.594,-, 1. Rate € 3.720,-, Schlussrate € 3.721,-, Gesamtkreditbetrag € 7.441,-, Bearbeitungsgebühr € 146,-, Sollzinssatz 0,99%, effektiver Jahreszins inkl. Services 2,97%, Gesamtbetrag € 7.638,-, zzgl. einmaliger Einhebung der RSV Small iHv € 51,- zu Vertragsbeginn. Freibleibendes Angebot von NISSAN Finance (RCI Banque SA Niederlassung Österreich), gültig bis auf Widerruf, bei allen teilnehmenden NISSAN Partnern, nur für Verbraucher.



von Auto bis Zufriedenheit

**Ruiner GmbH**  
**Wiener Straße 51 • 3550 Langenlois • Tel.: 0 27 34/24 49**  
[www.ruiner.at](http://www.ruiner.at)

**Hadersdorfer Tischtennis Club**

# Meisterschaftsbeginn 15. Sept. 2018

**2. Landesliga.B  
Hadersdorf.1**

Die „Einser-Mannschaft“ bleibt in der 2. Landesliga, der zweithöchsten TT-Liga in NÖ. In der 2. Landesliga.B wird gegen die Vereine Guntramsdorf, Horn, Wr. Neudorf, St. Peter/Aschbach, Gänserndorf, Baden, Mistelbach, Klosterneuburg und St.Veit/Hainfeld gespielt. Mannschaftsführer Walter Wagner kann neben Erwin Birringer wieder auf Otto Schmidt zählen, der nach seiner Schulter-Operation wieder zum Einsatz kommt. Unser 1. Team ist eigentlich ein Senioren-Team, will aber um den Ligaerhalt mitkämpfen.



Hadersdorf.1 mit Erwin Birringer, Walter Wagner, Otto Schmidt

führer und hat mit Herbert Scherz und Horst Strasser routinierte Mitspieler.

**Unterliga Mitte A  
Hadersdorf.3**

Die 3. Mannschaft muss auf Mannschaftsstütze Martin Scherz (gesundheitliche Gründe) verzichten. Kapitän Thomas Wurmauer kann aber auf Routinier Josef Faigl zählen und hat mit „Newcomer“ Philipp Sandbeck einen starken neuen Teamspieler da-

bei. Auch junge Spieler werden ihre Spielmöglichkeiten erhalten.

**1. Klasse Mitte B  
Hadersdorf.4**

Das 4. Team bleibt „erstklassig“ und spielt mit Kapitän Mario Riha, Roman Tiefenbacher (18) und Lukas Kompek (18). Ergänzt wird die 4. Mannschaft bei Bedarf durch Günter Einsiedl und Hermann Schauhuber.

**2. Klasse Mitte B  
Hadersdorf.5**

Neuer Teamkapitän ist Julian Pruckner, der mit Josef Schmid und Friedrich Kopitar antreten wird. Sämtliche restlichen Spieler werden bei Bedarf zum Einsatz kommen.

**Hobbyspieler  
„Generation“ 60+**

Training jeweils am Montag von 17.15–19 Uhr. Es gibt immer wieder freie Plätze (Tische) – einfach vorbeikommen. Die Übungsleitung hat nun Hans-Peter Grohmann.

**Jugendliche –  
Anfänger**

Jugendliche (ab 4.Klasse VS) können jederzeit beim Freitagstraining von 17.15-19 Uhr das Tischtennis-Training besuchen.

Nähere Informationen bei Vereinspräsident Herbert Scherz (Tel. 0664/6143967) und Jugendtrainer Philipp Sandbeck.

## Armbrustschießen des ÖKB HB Krems

Auch in diesem Sommer fand am 18. August 2018, wieder das traditionelle Armbrustschießen auf der Schießanlage des Armbrustschützenvereins Strass statt. Die Organisation übernahm der ÖKB des Hauptbezirks Krems, der alle OV herzlich dazu einlud.

Bei heißen Außentemperaturen ging es bei den einzelnen Wertungsschießen hitzig her. Geschossen wurde nach Einschulung unter der Anleitung der Mitglieder des Armbrustschützenvereins in zwei Serien zu je 4 Schuss. Die Damenwertung gewann

Marion Müller mit 31 Punkten aus dem OV Reith. Sie setzte sich vor Barbara Loiskandl (28 Punkte) und Gerlinde Becker (27 Punkte), beide aus dem OV Hadersdorf, durch.

Die Herrenwertung gewann aus dem OV Hadersdorf Alexander Geitzenauer mit (33/33 Punkte) vor ÖKB-Obmann-Stv. Heinrich Becker (33/30 Punkte), ebenfalls aus dem OV Hadersdorf. Der dritte Platz ging an Karl Mittermayer (32 Punkte) aus dem OV Schönberg.

Auch die Kinderwertung konnte vom OV Hadersdorf

gewonnen werden. Andreas Putzgruber setzte sich mit 28/27 Punkten knapp von

Marcus Loiskandl mit 28/26 Punkten durch.

**TOMS**  
ZIVILTECHNIKER GMBH

STATIK  
GUTACHTEN  
ENERGIEAUSWEISE

3500 Krems – 1090 Wien  
02732/72797  
office@toms.at  
www.toms.at

# Tag des Zivilschutzes am 6. Oktober



Der Schutz des Menschen ist vorrangiges Ziel des Zivilschutzes. Mit dem Zivilschutz möchte der Staat seinen Bürgern helfen, Katastrophen und Not-situationen bestmöglich zu bewältigen. Dazu müssen die Menschen aber auch selbst etwas zu tun bereit sein. Und deswegen wird einmal im Jahr – jeweils am ersten Samstag im Oktober – in Österreich der so genannte „Zivilschutztag“ begangen. Heuer ist das der 6. Oktober. Und auch heuer soll dieser spezieller Thementag nicht nur die Zivilschutzsignale in die Erinnerung der Österreicher rufen, sondern auch helfen, für den Ernstfall gewappnet zu sein.

Nicht erst seit den Chemiekatastrophen von Seveso und Bhopal sowie den Reaktorunfällen von Tschernobyl oder Fukushima wissen wir, dass nicht nur Naturkatastrophen großen Schaden anrichten können. Und gerade die Katastrophe von Tschernobyl hat gezeigt, dass sich Katastrophen auch auf weit entfernte Staaten auswirken können. Die Bürger Österreichs fordern daher zu Recht vorbeugende Maßnahmen zur Bewältigung von Notsituationen. Und sie hätten auch kein Verständnis dafür, würde man den Zivilschutz auf den nicht ganz auszuschließenden Fall eines militärischen Konfliktes begrenzen. Und weil die Wahrscheinlichkeit, durch Unfälle im Alltag, Naturkatastrophen und technische Katastrophen betroffen zu sein, in unserer technisierten Gesellschaft immer mehr ansteigt, gewinnt der „Selbstschutz“ in unserem Alltagsleben immer mehr an Bedeutung.

Doch was bedeutet „Selbstschutz“? Mit diesem Begriff ist grob die Überbrückung der Zeitspanne vom Eintritt einer Notsituation bis zum Eintreffen und Wirksamwerden einer organisierten Hilfe gemeint. In „Amtsdeutsch“ handelt es sich dabei um das persönliche Verhalten in von außen kommenden Notsituationen, die Selbsthilfefähigkeit des Einzelnen, sich auf Krisen, Katastrophen, Unglücksfälle oder den Verteidigungsfall vorzubereiten. Wird der Begriff „Selbstschutz“ im Zusammenhang mit Notwehr gebraucht, steht er für verschiedene Möglichkeiten der Gegenwehr, insbesondere um Schäden für Leib und Leben und für Sachen abzuwenden. Diese Bedeutung soll hier nicht abgehandelt werden. Was allerdings im Zusammenhang mit „Selbst-

schutz“ kompliziert klingt, ist in Wahrheit nicht ganz so schlimm: Allgemein gesehen geht es einfach darum, in einem Krisenfall nicht sofort von fremder Hilfe abhängig zu sein!

Grundsätzlich ist anzumerken, dass der Wille zum Selbstschutz allein nicht genügt. Nur wer sich auch die notwendigen Kenntnisse aneignet und die entsprechenden materiellen Vorsorgen trifft, wird in der Lage sein, den Selbstschutz aktiv zu betreiben. Denn es kann durchaus bis zu mehreren Tagen andauern, bis – im Fall großräumiger Katastrophen – Hilfe bis in die entlegensten Dörfer vordringen kann. Hinsichtlich einer Vorsorge empfiehlt der Österreichische Zivilschutzverband:

- **Lebensmittelreserven für mindestens zwei Wochen anlegen**, dabei nicht nur mit den üblichen Grundnahrungsmitteln oder Lebensmitteln in Dosen, sondern auch Langzeitlebensmitteln, die bis zu 25 Jahre halten (im Camping- oder Outdoor-Fachhandel zu erhalten)
- **Für sauberes Trinkwasser vorsorgen** (falls sich Rohrbrüche ereignen oder eine Evakuierung vorgenommen wird), zum Beispiel durch entsprechende che-

mische Tabletten oder durch Filter, die ebenfalls im Camping- oder Outdoor-Fachhandel erhältlich sind

- **Vorsorge für einen Energieausfall** durch Campingkocher und batteriebetriebene Informationsmittel treffen.
- **Notgepäck bereitstellen**, zum Beispiel einen gefüllten Rucksack mit Erste-Hilfe-Material, Rundfunkgerät mit Kurbel, Kopien von Dokumenten, Verpflegung für mindestens zwei Tage, Feuerzeug, Outdoorbekleidung, Transportmittel wie ein Schlauchboot, Leichtzelt und weiteres – als Vorsorge, wenn das Haus oder die Wohnung bei Überschwemmung, Chemieunfall oder Hausbrand verlassen werden muss.
- Bei langfristigen Notlagen sind Haushalte mit eigenem Gemüse- und Kartoffelanbau im Vorteil

Detailinformationen, etwa wie ein „krisenfester Haushalt“ aussehen kann, und welche und wie viele Lebensmittel und Wasser dafür benötigt werden, finden Sie auf der Homepage des NÖ Zivilschutzverbandes, [www.noezsv.at](http://www.noezsv.at).

Und nicht zuletzt ist es für jede Österreicherin und für jeden Österreicher wichtig, die Sirensensignale zu kennen:

## Bedeutung der Warn- und Alarmsignale im Katastrophenfall

### Warnung



Herannahende Gefahr!  
Radio oder Fernseher (ORF) einschalten,  
Verhaltensmaßnahmen beachten.

### Alarm



Gefahr!  
Schützende Räumlichkeiten (Bereiche) aufsuchen, über Radio oder Fernseher (ORF) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

### Entwarnung



Ende der Gefahr!  
Weitere Hinweise über Radio oder Fernseher (ORF) beachten.

## Bedeutung weiterer Sirensensignale

### Signal für den Feuerwehreinsatz

  
**3 x 15 Sekunden**  
dazwischen jeweils 7 Sekunden Pause

### Sirenenprobe

  
**15 Sekunden**  
jeden Samstag mittags